

日

船橋市立 小(中) 学校

校長 **อาจารย์ใหญ่**

学年主任 **ครูประจำชั้น**

第 回 進路 説明会 の お 知 ら せ

ครั้งที่

อธิบายเรื่องเส้นทางการใช้ชีวิตในอนาคต

進路選択の時期を迎え、下記の日程で第 回進路説明会を行ないたいと思います。平日でもあり、お忙しいとは存じますが、よろしくお願いたします。

การเลือกเส้นทางการใช้ชีวิตในอนาคต/ กำหนดครั้งตามข้อความข้างล่างนี้/

คิดว่า การพบปะฟังคำอธิบายการใช้ชีวิตในอนาคต/ วันธรรมดา ก็เข้าร่วมได้/

คงมีภารกิจที่จะต้องทำมาก/ จึงเป็นการรบกวน

1. 日 時 月 日 () 記 時 ~ 時
 日 เวลา เดือน วัน เวลา ---- เวลา

2. 会 場 本校体育館 (生徒席の後ろに保護者席を用意します)

สถานที่ ในอาคารพลศึกษา/

(ที่นั่งของเด็กผู้ปกครองเตรียมไว้ให้ด้วย)

3. 内容 เนื้อหา 学校長あいさつ **อาจารย์ใหญ่โรงเรียนกล่าว**

学年主任あいさつ **หัวหน้าปีที่เรียนกล่าว**

進 路 主 任 か ら

หัวหน้ากล่าวเรื่องเส้นทางการชีวิตในอนาคต

(公立・私立高校の要項、日程、手続き、特色化選抜推薦入試、受験校の選び方、今後の予定など)

(จัดตั้ง / โดยหน่วยงานราชการและเอกชนและมหาลัย หัวข้อ/

กำหนดการ / ระเบียบการ/

คัดเลือกผู้ที่มีลักษณะพิเศษทดสอบการแนะนำผู้อื่น/

เป็นกำหนดการช่วงเช้า

* 車での来校はご遠慮ください。また、スリッパと筆記用具をご持参ください。

* กรุณานำรถมาเยี่ยมโรงเรียน/ และ กรุณานำรองเท้าแตะมาด้วย

* 準備の都合上、下記出欠票を 月 日までに担任へご提出ください。

รวบรวมเสร็จแล้วกรณานำส่งครูประจำชั้น ตามวันเวลาดังกล่าว

..... き り と り せ ん

進路説明会出欠票 **เข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมฟังคำอธิบาย**

1. 出席 **เข้าร่วม** 2. 欠席 **ไม่เข้า** (どちらかに○印をつけてください)
วงเล็บหัวข้อที่ต้องการ

3年___組 ___番 生徒氏名___ **ปี** ___ **ชั้น** ___ **เบอร์** ___

ชื่อนักเรียน _____

保護者名 **ชื่อผู้ปกครอง** _____

進路に関するご意見、ご質問などがありましたらご記入ください。

หากมีข้อเสนอแนะอื่นๆ กรุณาเขียนลงในช่องนี้